TIMES

PORSCHE



Porsche Panamera 4 E-Hybrid · Kraftstoffverbrauch (in 1/100 km): kombiniert 2,5; CO_.-Emissionen kombiniert 56 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 15,9 kWh/100 km



Der neue Panamera 4 E-Hybrid.

Auch in Zukunft eine unserer wichtigsten Aufgaben: mit Spannung Leistung erzeugen.



Liebe Freunde des Porsche Zentrum Mainz.

ob Frankreich oder Rio, das Jahr hatte viele sportliche Höhepunkte zu bieten, unser automobiler Hochleistungssportler steht kurz vor der Deutschlandpremiere, in wenigen Wochen steht der neue Panamera bei uns, freuen Sie sich schon jetzt auf ein Fahrzeug, was in dieser Klasse Maßstäbe setzt. Erleben Sie in unserer heutigen Porsche Times die Reisefreunde vom Porsche Club Mainz und glückliche Siegerfotos von unserem Golfturnier im Juli in St. Johann.

Ihre Freude über Veranstaltungen sind Ansporn, bereits heute neue Aktivitäten für Sie zu planen, ob kulinarische Ausfahrten oder ein Sicherheitstraining, wir sind sicher, dass wir für Sie das Richtige in der nächsten Ausgabe präsentieren werden. In diesem Zusammenhang freut sich Frau Neger auf Ihre Wünsche und Anregungen. Ob der neue 718 Cayman, der neue Panamera, der anstehende Boxenstopp oder die belebenden Benzingespräche mit Ihnen, wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihnen noch einen goldenen Herbst und auf bald im Porsche Zentrum Mainz.

but byth

Geschäftsführer Porsche Zentrum Mainz

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Mainz, Löhr Sportfahrzeuge Vertriebs-GmbH Mainz, Hechtsheimer Straße 25, 55131 Mainz, Tel.: +49 6131 2399-900, Fax: +49 6131 2399-944, E-Mail: info@porsche-mainz.de, www.porsche-mainz.de; Auflage: 641 Stück. Redaktion: André Keppler, Kristin Mitovski

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.













PORSCHE AKTUELL

- O4 Schon heute unser stärkster Antrieb: die Herausforderungen von morgen. Porsche E-Performance.
- **O6** Mut verändert den Sportwagen der Zukunft. Der neue Panamera 4 E-Hybrid.
- **O6 Porsche intensiv.**Der Macan Turbo mit Performance Paket.
- **14 Curves.**Entdecken Sie die neue Ausgabe.

PORSCHE LIVE

- **08** Glanzleistungen bei traumhaften Bedingungen. Der Porsche Golf Cup war ein Genuss für alle Sinne.
- 13 Einmal rund um den Wörthersee. Der Porsche Club Mainz unterwegs auf den Traumstraßen Kärntens.

PORSCHE IM ZENTRUM

11 Spursicher in die Herbstsaison. Mit unserem Boxenstopp.

Porsche Panamera 4 E-Hybrid \cdot Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): kombiniert 2,5; CO_2 : Emissionen kombiniert 56 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 15,9 kWh/100 km Porsche Macan Turbo mit Performance Paket \cdot Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 12,6–12,3 \cdot außerorts 8,0–7,7 \cdot kombiniert 9,7–9,4; CO_3 -Emissionen kombiniert 224–217 g/km



Unsere Mission: den Sportwagen von morgen zu bauen. Entsprechend ausgeprägt ist deshalb auch der Drang, mit innovativen Ideen als Erstes neue Wege in Richtung Zukunft einzuschlagen. Denn es gilt Lösungsansätze für die größten Herausforderungen unserer Zeit zu finden: Gibt es einen Ersatz für die knappe Ressource Erdöl? Wie lassen sich CO₂-Emissionen reduzieren? Und kann der Energiebedarf gesenkt werden?

DRSCHE

Porsche E-Performance formulieren wir schon heute Antworten auf die Fragen von morgen, und setzen dort an, wo wir tatsächlich etwas verändern können: in der Garage, im Alltag unserer Fahrer – mit einem durchdachten Gesamtkonzept, das die Bereiche Fahrzeug, Energie und Konnektivität umfasst.



Porsche Cayenne S E-Hybrid - Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): kombiniert 3,4-3,3; CO₂-Emissionen kombiniert 79-75 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 20,8-18,6 kWh/100 km

FAHRZEUG.

Der Kern von Porsche E-Performance ist das Fahrzeug. Entsprechend hohe Ansprüche haben wir an unsere Plug-in-Hybridtechnologie, die nicht nur Verbrauch und Emissionen drastisch reduziert, sondern auch in Sachen Porsche typische Performance überzeugen muss. Entscheidend ist dabei das nahtlose Zusammenspiel von Verbrennungsmotor und elektrischer Maschine, das hohe Performance und Effizienz optimal miteinander vereint. Ermöglicht wird dies durch fünf wesentliche Fahrzustände, die je nach Bedarf automatisch angesteuert werden:

- > Elektrisches Fahren: rein elektrischer Antrieb für emissionsfreies Fahren ohne Kraftstoffverbrauch
- > Verbrennungsmotorisches Fahren: Antrieb durch Verbrennungsmotor für Langstreckenbetrieb und hohe Geschwindigkeiten

- > Boosten: Antrieb durch Elektromotor und Verbrennungsmotor für gesteigerte Performance und dynamisches Ansprechverhalten z. B. für Überholvorgänge
- > Segeln: Verbrennungsmotor wird automatisch abgeschaltet und entkoppelt für emissionsfreies Gleiten ohne Antrieb und ohne Kraftstoffverbrauch
- > Rekuperieren: Elektromotor arbeitet beim Bremsen im Generatorbetrieb und erzeugt elektrische Energie, die später zum elektrischen Fahren eingesetzt werden kann. Verbrennungsmotor wird automatisch abgeschaltet.

Während das zukunftsweisende Antriebskonzept sein volles Potential ausschöpft, können Sie Porsche typischen Fahrspaß genießen.

DIE HERAUSFORDERUNGEN VON MORGEN.



ENERGIE.

Strom ist die Energie der mobilen Zukunft. Er kann sehr effizient und CO₂-neutral aus regenerativen Quellen wie Wasser, Wind und Sonne erzeugt werden. Deshalb ist die Basis unseres Antriebskonzepts eine Hochvolt-Batterie mit Lithium-Ionen-Technik, die einfach über das Stromnetz aufgeladen werden kann – nicht irgendwo, sondern bequem bei Ihnen zu Hause. Das Ladeequipment? Liefern wir selbstverständlich gleich mit. So integrieren wir den Antrieb von morgen schon heute perfekt in Ihr Leben.

KONNFKTIVITÄT.

Mit den Hybrid-spezifischen Diensten von Porsche Connect bleiben Sie mit Ihrem Porsche E-Hybrid immer in Verbindung. Das weiterentwickelte Porsche Communication Management (PCM) mit hochauflösendem Touchdisplay und integriertem Näherungssensor dient dabei als die zentrale Steuereinheit. Das Connect-bzw. Connect Plus-Modul erweitert die bestehenden Fahrzeugfunktionen um intelligente Dienste und Apps und sorgt dafür, dass Sie auch über Ihr Smartphone stets alles Wichtige im Blick haben. Neben dem Ladezustand Ihres Fahrzeugs haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, die verbleibende elektrische Reichweite abzurufen oder Lademöglichkeiten in Ihrer Umgebung zu finden. So holen Sie mit Porsche Connect mehr aus Ihrem Alltag – und können sich schneller auf das Wesentliche konzentrieren.



Mehr über das innovative Konzept von Porsche E-Performance erfahren Sie im Webspecial auf www.porsche.de/E-Performance oder durch Scannen des QR-Codes.



MUT VERÄNDERT DEN SPORTWAGEN DER ZUKUNFT.

Der neue Panamera 4 E-Hybrid.

Es braucht Mut, neue Wege zu beschreiten: Diese Erkenntnis beeinflusst seit jeher unsere Art Sportwagen zu bauen. Und daran halten wir fest. Aus Überzeugung.

Beinahe selbstverständlich also, dass wir den nächsten Schritt in Sachen Porsche E-Performance mit einem Sportwagen gehen, der bereits das Limousinensegment revolutioniert hat. Der neue Panamera 4 E-Hybrid beweist, dass geringer Verbrauch und eine Porsche typische Sportwagenperformance kein Widerspruch sind.

PORSCHE INTENSIV.

Der Macan Turbo mit Performance Paket.

Aus Möglichkeiten das Maximum herausholen. Weiter kommen. Besser sein. Das hat bei Porsche Tradition – und treibt uns jedes Mal aufs Neue an, immer ein Quäntchen mehr zu geben. Jüngster Beweis: der Macan Turbo mit Performance Paket.

Zahlen sprechen für sich: Der 3,6-Liter-V6-Biturbomotor leistet 324 kW (440 PS). Und bringt damit noch einmal 30 kW (40 PS) mehr auf die Straße als der Macan Turbo. Auch der Sprint von 0 auf 100 km/h gelingt um 4 Zehntel schneller: in nur 4,4 Sekunden. Ebenso beeindruckend: die Spitzengeschwindigkeit von 272 km/h, die dank des hochmodernen, effizienten 6-Zylinder-Motors besonders intensiv spürbar ist. Für eine sportliche Performance, die sich nach Rennstrecke anfühlt, sorgt das Sport Chrono Paket. Auch akustisch setzt der Höchstleistungssportler ein Zeichen: Die Sportabgasanlage mit Sportendrohren liefert Porsche typischen Sound in seiner kraftvollsten Form. Das um 15 Millimeter tiefergelegte Stahlfederfahrwerk mit adaptiven Dämpfern (PASM) rundet das sportliche Erscheinungsbild ab und ermöglicht einen noch intensiveren Kontakt zur Straße. Für ein Fahrgefühl, das keine Kompromisse zulässt. Erleben Sie es selbst. Mehr sportliche Details erfahren Sie auf www.porsche.de/Macan-Turbo-Performance-Paket.



Verbrauch von nur 2,5 l/100 km.
Wie das möglich ist? Dank der sieben sorgen 340 kW (462 PS) - bei einem

Fahrmodi E-Power, Hybrid Auto, E-Hold, E-Charge, SPORT und SPORT PLUS sowie SPORT Response für maximales Ansprechverhalten, die für einen flexiblen Einsatz von Elektro- und Verbrennungsmotor sorgen. So passt sich der Panamera 4 E-Hybrid jederzeit der aktuellen Fahrsituation an.

Ebenfalls zukunftsweisend: das neue Bedien- und Anzeigenkonzept Porsche Advanced Cockpit. Dieses umfasst das weiterentwickelte Kombiinstrument, das Porsche

DIE ZUKUNFT WIRD SPORTLICH.

LEISTUNGSMERKMALE.

Maximale Systemleistung: 340 kW (462 PS) > 2,9-Liter-V6-Biturbomotor: 243 kW (330 PS)

> Elektrische Maschine: 100 kW (136 PS)

> 14-kWh-Lithium-Ionen-Batterie

> 0-100 km/h in 4,6 s

> Typische elektrische Reichweite: 51 km On-board Lader mit 3.6 kW (7.2 kW optional) Communication Management (PCM) mit 12-Zoll Touchdisplay sowie die Mittelkonsole mit Direct Touch Control. Neben der aktuell abgerufenen Leistung, der E-Reichweite und dem Batterieladezustand haben Sie zudem per Multitouch-Gestensteuerung Zugriff auf Porsche Connect Dienste, die den Panamera 4 E-Hybrid perfekt mit Ihnen und der Außenwelt vernetzen.

Starten Sie in Richtung Zukunft – und erfahren Sie den Sportwagen von morgen schon heute: mit dem neuen Panamera 4 E-Hybrid. Weitere spannende Details lesen Sie auf www.porsche.de/Panamera-4-E-Hybrid.

ELEKTRISIEREND ANDERS.

AUSSTATTUNGSHIGHLIGHTS.

- > 8-Gang Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK)
- > Allradantrieb
- > Porsche Universal-Ladegerät (AC)
- > Lade-Dock (optional)
- > Differenzierungsmerkmale in Acidgreen: Bremssättel, Zeiger des Kombiinstruments und Umrandung der "e-hybrid" Schriftzüge auf den Vordertüren und der Modellbezeichnung auf der Heckklappe

Porsche Panamera 4 E-Hybrid · Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): kombiniert 2,5; CO,-Emissionen kombiniert 56 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 15,9 kWh/100 km



GLANZLEISTUNGEN BEI TRAUMHAFTEN BEDINGUNGEN.

Der Porsche Golf Cup war ein Genuss für alle Sinne.



Das ist doch mal ein Auftakt: Der diesjährige Porsche Golf Cup im Golfclub Rheinhessen rief Sportler und Besucher um Punkt 9:00 Uhr mit einem Kanonschlag auf das Green. Überhaupt stand dieser herrliche Sommertag ganz im Zeichen von außergewöhnlichen (kulinarischen) Einfällen und sportlichen Höchstleistungen.

heißer, Porsche Golf Cup: Ungefähr so ließen sich die Rahmenbedingungen zusammenfassen, auf welche die 80 Teilnehmer und die zahlreichen Besucher am 10. Juli in St. Johann trafen. Der Wettergott hatte es mehr als gut gemeint und schickte warme Sonnenstrahlen nebst überaus sommerlichen Temperaturen für den Wettkampf.

Spritzige Nachhilfe für den Schlägerschwung

Dies hätte natürlich zum Handicap werden können, doch die Ausrichter hatten eine mehr als gute Idee: Sie luden das Weingut Gres zum Golf Cup ein, das Gäste und Spieler mit kühlem Wein und spritzigem Sekt verwöhnte. Dank der kulinarischen Bemühungen von Isabell und Klaus Gres wurde so mancher Schläger gleich ein wenig beschwingter geführt.

Wer nicht gerade seinem Favoriten die Daumen drückte, bekam die Gelegenheit, sich die Traumwagen des Porsche Zentrum Mainz genauer anzusehen. Denn der gesamte Golfplatz stand ganz im Zeichen von Porsche. Beim Flanieren und Fachsimpeln unter der heißen Sommersonne kamen die eiskalten Erfrischungen des Teams vom Porsche Zentrum Mainz gerade recht, die auch von den Spielern dankbar angenommen wurden.

Neben dem Einzug ins Regionalfinale im September im Golfclub St. Leon-Rot kämpften die Teilnehmer diesmal um ein besonders wertvolles Stück: Zur Siegerehrung überreichten Wolfgang Sinner vom Golfclub Rheinhessen zusammen mit dem Team vom Porsche Zentrum Mainz einen Glasquader, den ein 3D-Hologramm des 911 Carrera zierte. Brauchte es da noch mehr Ansporn?



Charmanter Abschied unter der Sommersonne

Trotz aller Freude über die Bedingungen und die sportlichen Leistungen markierte der diesjährige Porsche Golf Club auch einen Abschied. Golfclub-Präsident Wolfgang Sinner, der mit gewohnt übersprudelndem Charme durch die Siegerehrung führte, ist in seinem letzten Amtsjahr. Sein Nachfolger wird nicht nur als Moderator in große Fußstapfen treten.

Doch der Abschied wird nur ein kleiner sein, denn Sinner hat bereits angekündigt, dem nächsten Porsche Golf Cup als Spieler treu zu bleiben. In Sachen Humor und Lebensfreude wird er der Konkurrenz mächtig einheizen.

Apropos: Auch der Grill wurde zur Siegerehrung angeheizt, denn was wäre ein gelungener Sommertag ohne ein anständiges Barbecue? Auf den Rost legte Bernhard Metzler diesmal Lammlachse, von denen so mancher Gast noch nachts träumen würde, wie allenthalben zu hören war.

Gestärkt ging es nach einem Tag voller Zweikämpfe und Herausforderungen zum wichtigsten Programmpunkt des Tages: die Verkündung der besten Spieler des diesjährigen Porsche Golf Cup.

Doppelspitze für das Regionalfinale

In der Bruttowertung konnte sich diesmal eine Doppelspitze durchsetzen. Dr. Marianne Gallois belegte bei den Damen den ersten Platz, Ehemann Christian Gallois ließ die männliche Konkurrenz hinter sich.

Die Porsche Wertung entschied Roland Gisinger für sich (Netto A), gefolgt von Michael Sutter (Netto B) und Dr. Andreas Zanner (Netto C).

Für diese fünf Ausnahmegolfer wird es im September spannend. Denn dann entscheidet sich beim Regionalfinale im Golfclub St. Leon-Rot, wer Chancen auf das Deutschlandfinale im Oktober im Golf & Spa Resort Terre Blanche in Südfrankreich hat. Das Team vom Porsche Zentrum Mainz drückt in jedem Fall die Daumen.

Fazit für einen Sommertraum

Es ist immer ein gutes Zeichen, wenn niemand nach dem Golfturnier und der Siegerehrung nach Hause gehen will. So auch geschehen in diesem Jahr. Das Team rund um Dirk Eckgold, Steve Thiel und Katharina Schmuck vom Golfclub Rheinhessen tat alles, um den Gästen und Teilnehmern das Zusammensein an diesem lauschigen Sommerabend zu versüßen.

Es braucht deshalb auch nicht viele Worte, um ein Fazit für diesen Sommertraum von einem Golfturnier zu ziehen. Wohlige Seufzer und losgelöstes Gelächter sprachen weitaus schillerndere Bände als so manches langes Zitat.

















SPURSICHER IN DIE HERBSTSAISON.

Mit unserem Boxenstopp.



sich das Laub bunt verfärbt, ist dies Ihr Startsignal: Höchste Zeit für den Herbst-Check im Porsche Zentrum Mainz! Wir inspizieren Ihren Porsche vom Dach bis zu den Felgen und machen ihn fit für die kalte Jahreszeit.

Mit dem Herbst-Check bieten wir Ihnen ein umfassendes Servicepaket, das von der Abgasanlage bis zur Beleuchtung alle wichtigen Komponenten Ihres Automobils ins Auge fasst. Damit können Sie sich auf sicheren Porsche Fahrspaß auf jedem Kilometer freuen.

Bei unseren Boxenstoppterminen im Herbst montieren wir gerne Ihre Winterreifen und lagern die Sommerräder fachgerecht ein. Selbstverständlich überprüfen wir auch, ob die Bereifung allen Herausforderungen des Winters gewachsen ist.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Porsche Zentrum Mainz.

Winter-Check

EUR 79,-*

Räderwechsel und Rädereinlagerung

EUR 139.-*

Unsere Herbst-Boxenstopptermine

21.10.2016 28.10.2016 04.11.2016

Ihr Ansprechpartner

Bei allen Fragen zu unseren Serviceangeboten sowie zur Terminvereinbarung steht Ihnen Bernadette Stünkel telefonisch unter +49 6131 2399-993 oder per E-Mail an bernadette.stuenkel@porsche-mainz.de gerne zur Verfügung.

^{*} Inkl. MwSt., zzgl. ggf. anfallender Material-/Montagekosten





Der Porsche Club Mainz unterwegs auf den Traumstraßen Kärntens.



Ein besseres Ziel hätte sich der Porsche Club Mainz für seine gemeinsame Ausfahrt vom 25. bis zum 29. Mai 2016 kaum aussuchen können. Denn der Wörthersee in Kärnten lockt nicht nur mit einem wunderbar milden Klima. Er liegt auch inmitten atemberaubender Bergpanoramen und einmaliger Strecken – die richtigen Voraussetzungen für puren Fahrspaß!

bei der Anreise wurden die 25 Teilnehmer mit einer perfekten Einstimmung empfangen: Das Örtchen Dellach liegt direkt an den Ufern des Wörthersees und in unmittelbarer Nähe der Ferienvillen von Hans-Peter Porsche und Ferdinand Piëch. Organisator Johannes Kaluza hatte bei der Programmgestaltung eben an alles gedacht.

Natürlich konnten es die Mainzer Porsche Freunde kaum erwarten, hinter dem Lenkrad die atemberaubende Landschaft zu erkunden. Dazu bekamen sie schon am ersten Tourtag Gelegenheit, der im Zeichen der Dreiländerfahrt durch Österreich, Slowenien und Italien stand – natürlich mit Stopps an den schönsten Aussichtspunkten von Oberkrain bis Treviso.

Am zweiten Tag stand der Wörthersee im Mittelpunkt. Wort(h)wörtlich. Denn die Rundfahrt führte den Porsche Korso direkt an seinem Ufer entlang, das von bezaubernden Alpenörtchen und eleganten Promenaden gesäumt ist.

Mit der 35 Kilometer langen Nockalmstraße wartete am letzten Tourtag noch ein besonderes Highlight. Denn die Bergstraße mit zahlreichen Kehren führte die Teilnehmer durch den einzigen Naturpark Europas, die Nockberge. Panoramen mit Erinnerungswert inklusive.

Es wundert also nicht, dass die Mitglieder des Porsche Club Mainz vor der Abreise ein durchweg positives Fazit zogen: "Es war ein tolles und abwechslungsreiches Programm. Auf diese Ausfahrt werden wir noch gerne zurückblicken", sagte Peter Kircher, Vizepräsident des Porsche Club Mainz.













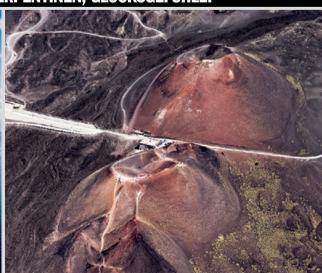
Erhältlich im Porsche Driver's Selection Online Shop unter shop.porsche.com, oder Sie scannen den QR-Code und gelangen direkt dorthin.

Sizilien: ein 25.426 Quadratkilometer großer Mikrokosmos im Mittelmeer, geprägt von antiker Geschichte, prallem Leben, rauer Wildheit und – natürlich – der Targa Florio. Wer sich hier ins automobile Abenteuer stürzt, erlebt Kurve an Kurve, eine schroffe, erhabene Landschaft, wilden Stolz, magische Momente. Berge und Meer, große Ruhe und enorme Dynamik treffen so harmonisch wie unvermittelt aufeinander. Mittendrin: die neuen 718 Modelle – und ein intensives Fahrerlebnis zwischen Speed und Balance, Ekstase und Kontrolle.



KURVEN, SERPENTINEN, GLÜCKSGEFÜHLE.









Am Anfang haben auch viele gefragt, wozu man eine Gitarre an Strom anschließen sollte.

Der neue Panamera 4 E-Hybrid.

Tonangebend. Mit einem maximalen Drehmoment von 700 Nm für mehr Beschleunigung. Bei gleichzeitig hoher Effizienz durch ein rennsporterprobtes Hybridkonzept. Mit aktivem Allradantrieb und Boost-Funktion für noch mehr Adrenalin in Ihrem Alltag. Jetzt starten auf www.porsche.de/Panamera.



Porsche Zentrum Mainz

Löhr Sportfahrzeuge Vertriebs-GmbH Mainz Hechtsheimer Straße 25 55131 Mainz

Tel.: +49 6131 2399-900 Fax: +49 6131 2399-944 E-Mail: info@porsche-mainz.de www.porsche-mainz.de